

## 普通话本

Language: 普通话 (Mandarin)

Provided by: Bible League International.

### **Copyright and Permission to Copy**

Taken from the Chinese Easy-To-Read Version © 1999, 2015 by Bible League International.

PDF generated on 2017-08-22 from source files dated 2017-08-22.

bdb32995-f4ba-56e2-91a0-dc951ee9a4e2

ISBN: 978-1-5313-1304-3

## 罗马书

**1** 我，基督耶稣的仆人保罗，受上帝的召喚成为一名使徒，被选来传播上帝的福音。

<sup>2</sup>很久之前，上帝许诺通过先知在《经》里把福音传给他的子民。<sup>3</sup>福音是关于上帝之子—我们的主耶稣基督的事情。作为凡人，他是大卫家族的后裔。<sup>4</sup>但是，当上帝通过圣灵使他从死里复活时，作为上帝之子，他被赋予了实行统治的所有权利，他是我们的主耶稣基督。

<sup>5</sup>通过基督，上帝赐给了我作为一名使徒的特殊使命，即引导所有的民族信仰和服从他。我做这一切是为了荣耀基督。<sup>6</sup>你们也在其中，是蒙受了选择属于耶稣基督的人。

<sup>7</sup>这封信是写给你们所有在罗马的人的。上帝爱你们，并选召你们成为他的圣民\*。愿我们的父上帝和主耶稣基督赐予你们恩典与和平。

### 感恩的祈祷

<sup>8</sup>首先，通过耶稣基督，我替你们所有人感谢我的上帝，因为你们的信仰被传遍了全世界。<sup>9</sup>他是那位我通过向人们传播关于他儿子的福音而全心全意侍奉的上帝，他可以为我作证，我在祈祷中总是提到你们。<sup>10</sup>我总是请求上帝，求他按照他的意愿让我最终能去拜访你们。<sup>11</sup>我渴望见到你们，想和你们分享属灵的恩赐，以便加强你们的信仰。<sup>12</sup>我的意思是，我想用咱们共同的信仰互相鼓励，你们的信仰将帮助我们，我们的信仰也将帮助你们。

<sup>13</sup>兄弟姐妹们，我想让你们知道，很多次我都计划要来拜访你们，为的是我可以在你们中间取得一些成果，就像我

在其他非犹太人中所做的那样。可是总有事情发生，使得我屡次改变计划。

<sup>14</sup>我必须侍奉所有的人，无论他们是文明人还是野蛮人<sup>†</sup>，无论是受过教育的人还是无知的人。<sup>15</sup>因此，我迫切地要把福音传播给你们在罗马的人。

<sup>16</sup>我不以传播福音为耻，因为福音是上帝用以拯救每个相信它的人的力量—首先拯救了犹太人，现在也拯救那些非犹太人。<sup>17</sup>福音显示了上帝是多么公正和忠实地履行他许过的诺言，它显示出一个人的忠诚是如何引导众多人的信仰。正如《经》上所说：“得到上帝认可的人将凭信仰而生。”<sup>‡</sup>

### 所有的人都犯过错

<sup>18</sup>上帝从天堂向所有邪恶和错误行为显示了他的愤怒，他们用非正义的恶行压制真理。<sup>19</sup>上帝被激怒了，因为上帝已向他们表明了他喜爱什么，上帝已经让他们对此一清二楚了。

<sup>20</sup>自创世以来，上帝那看不见的品格—他永恒的力量和神性是很容易被人们理解的。因为上帝借他所造的事物，把他永恒的力量和神性清楚地展示了出来，所以人们没有借口为他们的邪恶行为开脱。

<sup>21</sup>人们虽然知道上帝，但是却不把他尊为上帝，也不向他表示感恩。他们的思想变得毫无用处，他们愚蠢的内心充满了黑暗。<sup>22</sup>尽管他们自称聪明，但是却成了愚蠢的人。<sup>23</sup>他们用荣耀永生的上帝的卓越神性去换取对那些被造偶像<sup>¶</sup>的崇拜。这些偶像被造得如同会病死的人类、飞禽走兽和爬虫的形象。

<sup>24</sup>人们只想做邪恶的事情，因此上帝离开了他们，任凭他们走邪恶之路。于是他们成为毫无道德的人，在淫乱中互相无耻地玷污自己的身体。<sup>25</sup>他们用上帝的真理换取谎言，他们不去崇拜造物

\* **1:7 圣民** 上帝的子民被称为圣民，因为通过基督使他们圣洁，他们只属于上帝。

† **1:14 文明人还是野蛮人** 直译为“希腊人和野蛮人”。

‡ **1:17** 引自旧约《哈巴谷书》2:4。

¶ **1:23 偶像** 由木头、石头或金属所造，人们像拜神一样拜它们。

主，却去崇拜和侍奉被造之物。创世主应该永远受到赞美，阿们！

<sup>26</sup>上帝因为人们的这些行为离开了他们，任凭他们随心所欲地做令人羞耻的事情。女人用与男性之间自然的性关系去换取和其他女性发生的性关系。<sup>27</sup>同样，男人放弃了与女人之间自然的性关系，彼此燃起了欲火。他们彼此间做出了猥亵羞耻的事情，这些邪恶的行为使他们的身体受到了应得的惩罚。

<sup>28</sup>因为他们拒绝承认上帝，上帝便离开了他们，任凭他们存有扭曲之心去做他们不该做的事。<sup>29</sup>充满了他们的是各种邪恶、贪婪和憎恨，满脑子嫉妒、谋杀、争斗、谎言和害人的欲望。他们说闲话、<sup>30</sup>互相诽谤，他们憎恨上帝、粗鲁无理、自我吹嘘、惹事生非，他们不孝顺父母、<sup>31</sup>愚蠢、不守诺言、没有爱心和怜悯之心。<sup>32</sup>虽然他们知道，按照上帝的法令做这些事情的人是该死的，但是，他们不仅自己继续这么做，还鼓励其他做这些事情的人。

### 让上帝做裁判

**2** 你以为你可以评判别人吗？你错了，你自己也有罪。你评判别人，但自己却做同样的事。所以，当你评判他人时，实际上是在给自己定罪。<sup>2</sup>现在我们知道，上帝对做这种事情的人的评判是公正的。<sup>3</sup>我的朋友，你在评判做这些事的人的同时自己也在做同样的事情，你以为你会逃脱上帝的审判吗？<sup>4</sup>或者是你轻视了上帝的博大仁慈、宽容和耐心？也许你不理解他的仁慈是为了引导你去悔改。

<sup>5</sup>由于你顽固不化和不肯悔改的心，你为审判日给自己积累的愤怒越来越多，因此在上帝显示他愤怒的那天，你就会受到更大的惩罚。<sup>6</sup>上帝会按照每人的所作所为报偿每一个人的。<sup>7</sup>对于那些坚持行善，追求荣耀、荣誉和不可朽生命的人，上帝会赐给他们永生。<sup>8</sup>但是，对于

那些自私自利、拒绝真理、追求邪恶的人，上帝的愤怒和惩罚将会降临到他们身上。<sup>9</sup>灾难和痛苦将落在作恶之人的身上，首先是犹太人，然后是非犹太人。<sup>10</sup>但是，所有行善的人都会得到荣耀、荣誉与平安，首先是犹太人，然后是非犹太人。<sup>11</sup>无论他们是谁，上帝都会一视同仁地评判他们。

<sup>12</sup>有律法<sup>†</sup>的人和从未听说过律法的人犯了罪都是一样的。没有律法的人犯了罪将会灭亡，有律法的人犯了罪将受其律法的审判。<sup>13</sup>人们不是靠听到了律法而是靠一贯守法才得到上帝的认可。

<sup>14</sup>那些非犹太人没有伴着律法长大，但是当他们在做了律法要求的事，虽然他们没有书面的律法，但是他们的生活体现了上帝的律法。<sup>15</sup>他们显示出律法的要求是写在他们内心里的，他们的良知也为此作证。他们的思想有时谴责自己，有时则为自己辩护。<sup>16</sup>按照我所传播的福音，这一切都会发生在上帝通过耶稣基督审判人们秘不为人所知的事的那一天。

### 犹太人与律法

<sup>17</sup>你怎么样呢？你自称是犹太人，信赖律法并且自夸与上帝关系密切。<sup>18</sup>你学过律法，所以知道上帝想要你做什么，也知道什么是重要的事。<sup>19</sup>你确信自己是盲人的向导，是黑暗中人们的一线光明，<sup>20</sup>是无知者的指导者，是孩子们的老师，在律法上你是知识和真理的化身。<sup>21</sup>为什么你只教导别人而不教导自己？为什么你告诉别人不要偷盗而自己却偷盗？<sup>22</sup>为什么你告诉别人不要犯通奸罪而自己却犯通奸罪？你憎恨偶像，为什么却偷盗大殿里的东西？<sup>23</sup>你以律法自夸，为什么却要违背律法给上帝带来耻辱？<sup>24</sup>正如《经》上所说：“因为你们，上帝的名在外族人中受到了亵渎。”<sup>\*</sup>

\* 2:6 引自《诗篇》62:12；《箴言》24:12。

† 2:12 律法 上帝的律法。它在摩西的律法中被描述。

‡ 2:24 引自《以赛亚书》52:5；参考《以西结书》36:20-23。

<sup>25</sup>如果你遵守律法，割礼才会有意义；如果你违反了律法，你的割礼就不算割礼。<sup>26</sup>没有受割礼的人遵守了律法的规定，那么，他虽然未受割礼，但岂不是也与受过割礼一样吗？<sup>27</sup>肉体上虽未受过割礼却履行了律法的人将会来审判你，尽管你拥有书写的律法并受过割礼，但你却违反了律法。

<sup>28</sup>只在外表上当犹太人并不是真正的犹太人，只在外表上受割礼也不是真正的割礼。<sup>29</sup>真正的犹太人是发自内心的，真正的割礼是内心的割礼，它是由上帝的灵\*所施的而不是借助书写的律法。这样的人所受到的赞扬不是来自人类而是来自上帝。

**3**那么犹太人有什么优势呢？他们通过受割礼得到什么益处呢？<sup>2</sup>在各方面都有很多益处，其中最重要的是，上帝把他的诺言托付给了犹太人。<sup>3</sup>即使一些犹太人对上帝不忠实，但是这会阻止上帝做他承诺过的事情吗？<sup>4</sup>当然不会！即使每个人都不遵守诺言，上帝也会始终履行他的诺言。关于上帝，正如《经》上所说：

“你说话时，你会得到赞成，你受审时，你将胜诉。”<sup>†</sup>

<sup>5</sup>如果我们的不义行为更能显示上帝是正义的，那么我们能说他惩罚我们是不公正的吗？（我是站在凡人的角度上说话。）<sup>6</sup>当然不是！如果他不是公正的，他怎么可能审判世界呢？

<sup>7</sup>你可能会说：“既然我的谎言能够更加显示上帝的真理，当我说谎时，实际上是给他带来荣耀，那么，我为什么还要被定罪呢？”<sup>8</sup>这就如同说：“让我们做恶以成善。”许多人指责我们教这样的话，

他们是错误的，他们应该为说这些话而被定罪。

### 所有的人都有罪

<sup>9</sup>那么我们犹太人比外族人更好吗？一点也不！我已经说过，犹太人和非犹太人一样都处在罪恶的权力之下。

<sup>10</sup>正如《经》上所说：“没有正直的人，一个也没有！

<sup>11</sup>没有一个明白的人，没有一个寻求上帝的人。

<sup>12</sup>人人都背弃上帝，个个变得无用。没有行善的人，一个也没有！”<sup>‡</sup>

<sup>13</sup>“他们的嘴巴像敞开的坟墓一样危险，他们的舌头用于欺骗。”<sup>¶</sup>

“他们的话犹如蛇的毒液。”<sup>§</sup>

<sup>14</sup>“满口都是恶毒和咒骂。”<sup>\*\*</sup>

<sup>15</sup>“他们动辄就想杀人，

<sup>16</sup>所到之处，无不留下废墟和悲伤。

<sup>17</sup>他们不知如何生活在和平之中。”<sup>††</sup>

<sup>18</sup>“他们对上帝毫不敬畏。”<sup>‡‡</sup>

<sup>19</sup>我们知道律法的条例是针对在律法下的人所说的，是为了阻止任何人找借口。律法的条例使全世界的人都处在上帝的审判之下，<sup>20</sup>因为没有人能通过遵守律法而得到上帝的认可，律法只显示出我们的罪。

### 上帝使人类得到认可的途径

<sup>21</sup>但是，现在上帝现在使万事得到认可的公正和计划已变得很清楚了，他用的方式不涉及到律法，它和律法没有关系。律法和先知已经告诉我们这点。<sup>22</sup>上帝的公正通过耶稣基督的信仰<sup>¶</sup>表现出来，是为了所有有信仰的人的利益。上帝一视同仁地对待犹太人和非犹

\*2:29 圣灵，又被称为上帝之灵、基督之灵和慰藉者。他与上帝和基督合为一体，在世界人民中间从事上帝的事业。

† 3:4 引自旧约《诗篇》51:4。

‡ 3:12 引自旧约《诗篇》14:1-3。

¶ 3:13 引自旧约《诗篇》5:9。

§ 3:13 引自旧约《诗篇》140:3。

\*\* 3:14 引自旧约《诗篇》10:7。

†† 3:17 引自旧约《以赛亚书》59:7-8。

‡‡ 3:18 引自旧约《诗篇》36:1。

¶¶ 3:22 通过耶稣基督的信仰 或“通过对耶稣基督的信仰”。

太人。<sup>23</sup>因为所有人都犯过罪，都不配分享上帝的卓越神性。<sup>24</sup>由于上帝的恩典，人们得到了上帝的认可，这是无偿的恩典。通过耶稣基督，人们摆脱了罪恶，得到了上帝的认可。<sup>25-26</sup>通过耶稣的信仰与他血腥的死亡，上帝把耶稣作为赎罪祭献出。上帝的目的是让基督显示出上帝的公正，在上帝耐心的怜悯中带来对以前所犯的罪的宽恕。这也显示出如今上帝是公正的，上帝使每个靠耶稣的信仰而活的人得到认可。

<sup>27</sup>有人会问：我们犹太人自夸是上帝的子民又会怎么样呢？上帝关上了这扇门。是什么律法排除我们的夸耀？律法要求明确的行为了吗？没有。律法要求信仰。<sup>28</sup>我的意思是，我们得到上帝的认可是由于信仰，而不是因履行了犹太律法的行为。<sup>29</sup>或者你们认为上帝只是犹太人的上帝吗？他也是那些非犹太人的上帝，不是吗？是的，他也是非犹太人的上帝。<sup>30</sup>只有一位上帝，他让犹太人通过信仰得到他的认可，上帝也让那些非犹太人通过他们的信仰得到了他的认可。<sup>31</sup>有人会问：“那么，我们是否因为这信仰就废除律法了呢？”绝对不是！相反，我们在维护律法。

### 亚伯拉罕之例

**4**那么，关于我们的祖先亚伯拉罕，我们们知道些什么？关于信仰，他发现了什么？<sup>2</sup>假如亚伯拉罕凭他的行为得到上帝的认可，那么，他就有理由自夸了。但是，在上帝面前他却不能骄傲。<sup>3</sup>这就是为什么《经》上说：“亚伯拉罕相信上帝，因为他相信，所以上帝像接受一位行为正直的人一样接受了他。”<sup>\*</sup>

<sup>4</sup>给工作的人付工资不是出于恩典，而是因为那是他应得的。<sup>5</sup>如果一个人没有做任何工作，但他却信任让人改邪归正的上帝，那么上帝就会接受他的信仰，他就会得到上帝的认可。<sup>6</sup>大卫也说过同样的话，他谈到上帝不计较人们的行为就认可了他们，他们是有福的。他说：

<sup>7</sup>“不法行为被宽恕的人是有福的，罪被原谅的人是有福的，

<sup>8</sup>主不把他的罪过记在账上的人是有福的。”<sup>†</sup>

<sup>9</sup>这种祝福只赐给那些受过割礼的人吗？或者也会赐给那些未受过割礼的人吗？我们说过，亚伯拉罕因为他的信仰得到了上帝的认可。<sup>10</sup>这是在什么情况下发生的呢？是在他受割礼之前，还是之后？上帝接受他是在他受割礼之前。<sup>11</sup>亚伯拉罕后来接受了割礼，他的割礼只是一个标记，表明在他受割礼之前已经由于信仰得到了上帝的认可。所以，亚伯拉罕是所有相信、但没有受割礼之人的父，这些人同样也得到了上帝的认可。<sup>12</sup>亚伯拉罕也是那些受到割礼之人的父。割礼并没有使他成为他们的父，而是只有通过有信仰的生活，亚伯拉罕才成为他们的父。亚伯拉罕在受割礼之前已有了这信仰。

### 凭信仰得到上帝的许诺

<sup>13</sup>亚伯拉罕和他的后代领受到他们将得到整个世界的许诺，但是，亚伯拉罕得到这许诺不是因为他服从了律法，而是因为通过信仰他得到了上帝的认可。<sup>14</sup>如果守法就能得到上帝的许诺，那么信仰就毫无价值了，上帝对亚伯拉罕的许诺也就无效了。<sup>15</sup>因为律法只能导致上帝对那些违法人的愤怒，但如果没有任何律法，也就不会出现违背律法的事情了。

<sup>16</sup>人们凭信仰得到上帝的许诺，因此这许诺是无偿的恩赐。既然这许诺是无偿的，那么所有亚伯拉罕的子民就都能得到它。这许诺不仅仅是赐给那些生活在摩西律法之下的人的，也是赐给那些像亚伯拉罕那样凭信仰生活的人的。亚伯拉罕是我们所有人的父。<sup>17</sup>正如《经》上所说：“我已使你成为众多民族

<sup>\*</sup>4:3 引自旧约《创世记》15:6。

<sup>†</sup>4:8 引自旧约《诗篇》32:1-2。

之父。”\*在上帝眼里，亚伯拉罕是我们的父，他信仰的是使死人复活、从无有创造了万物的上帝。

<sup>18</sup> 亚伯拉罕没有指望有孩子，但他仍然相信上帝，继续心怀希望，为此他成为众多民族之父。正如上帝对他所说的那样：“你的后代将多如天上的繁星。”†

<sup>19</sup> 亚伯拉罕将近一百岁了，他的肉体也行将就木，撒拉也不能生育了。亚伯拉罕清楚地知道这一点，但是，他对上帝的信仰丝毫没有减弱。<sup>20</sup> 他对上帝履行诺言不曾有过丝毫的怀疑，他从未停止过相信上帝。他对上帝的信仰反而更加坚定，并把荣耀归于上帝。<sup>21</sup> 他完全相信上帝能够实现他的诺言。<sup>22</sup> 这就是为什么：“他被接受，因为他仿佛做了正确的事。”‡ <sup>23</sup> “他被接受”这句话，不仅仅是针对亚伯拉罕所写的，<sup>24</sup> 这些话也是针对我们而写的。因为我们信，所以上帝也会接受我们。我们信仰使我们的主耶稣从死里复活的上帝。<sup>25</sup> 为了我们的罪恶，耶稣被交给死亡，然后他又从死里复活，以便让我们得到上帝的认可。

### 得到上帝的认可

**5** 因为我们的信仰，我们得到了上帝的认可。因此通过我们的主—耶稣基督，我们与上帝和平相处。<sup>2</sup> 通过我们的信仰，基督把我们带进了我们现在享有的上帝的恩典的祝福里。我们非常欣喜，因为我们有希望分享上帝的荣耀。<sup>3</sup> 不仅如此，我们甚至为我们的苦难而感到高兴，因为我们知道这些苦难会产生忍耐，<sup>4</sup> 忍耐会培养出经受过考验的性格，受到考验的性格会产生出希望。<sup>5</sup> 这希望不会令我们失望，因为上帝的爱通过上帝赐给我们的圣灵已经倾注到了我们的心中。

<sup>6</sup> 当我们不能拯救自己时，基督为我们而死。当时我们生活在与上帝作对之中，基督就是在这个恰当的时刻为我们

而死的。<sup>7</sup> 很少有人会为挽救别人的生命而死，即使这人是个人，为他而死的人也很罕见。也许有人会为一个特别好的人去死。<sup>8</sup> 但是，当我们还是罪人时，基督却为我们而死，上帝以此表示出了他对我们深厚的爱。

<sup>9</sup> 凭着基督血的祭献，我们得到了上帝的认可。通过基督，我们一定会从上帝的愤怒中被拯救出来。<sup>10</sup> 我的意思是，当我们还是上帝的敌人时，上帝就通过他儿子的死让我们成为他的朋友。既然我们现在是上帝的朋友，那么，更加肯定上帝将借着基督的生拯救我们。<sup>11</sup> 我们不仅将被拯救，通过我们的主耶稣基督，我们还会因上帝为我们做的事欢喜庆祝。因为耶稣，我们现在成为上帝的朋友。

### 亚当与基督

<sup>12</sup> 罪是通过一个人的行为来到世上的。通过罪产生了死亡，结果，死亡降临到所有人的身上，因为他们犯过罪。

<sup>13</sup> 摩西律法颁布之前世上就有了罪，但是如果没有这律法，罪就不算罪了。

<sup>14</sup> 然而，从亚当到摩西时代，每个人都不得不起。亚当的死是因为他不听从上帝的命令犯了罪，但那些没有像亚当那样犯罪的人甚至也得死。

这位亚当可被比作基督，基督是将来临的那位，<sup>15</sup> 但来自上帝无偿的恩赐与亚当的罪不同。因一个人<sup>¶</sup>的罪，许多人都死了，但是人们从上帝那里领受的恩典更多。许多人通过另一个人的恩典—耶稣基督的恩典，得到了上帝恩赐的生命。<sup>16</sup> 亚当犯了一次罪后便被定罪，但是，上帝的恩赐是不同的，他无偿的恩赐是在许多罪之后而来，这恩赐使人们得到了上帝的认可。<sup>17</sup> 一个人犯了罪，于是，死亡因为那一个人便统治了所有的人。但是，现在一些人接受了上帝的全部恩典，还得到上帝认可的恩赐。毫

\*4:17 引自旧约《创世记》17:5。

†4:18 引自旧约《创世记》15:5。

‡4:22 引自旧约《创世记》15:6。

¶5:15 一个人指亚当。

无疑问，他们将拥有真正的生命并通过这个人——耶稣基督去统治。

<sup>18</sup> 结果，亚当的一次犯罪给所有人带来了死亡的惩罚，但是，以同样的方式，基督的非凡行为令所有人得到上帝的认可，并给他们带来了真正的生命。<sup>19</sup> 一个人不服从上帝，许多人都成了罪人；同样，一个人服从了上帝，许多人都得到了上帝的认可。<sup>20</sup> 律法的产生使更多的人像亚当一样犯罪，但哪里的犯罪增加，哪里就有更多上帝的恩典。<sup>21</sup> 罪用死亡统治过我们，但是上帝赐给了我们更多的恩典，通过得到上帝认可的途径，使得这恩典进行统治。就这样通过耶稣基督我们的主给我们带来永恒的生命。

### 死于罪，活在基督之中

**6** 那么，你们认为我们应该继续犯罪，以便使上帝赐给我们更多的恩典吗？<sup>2</sup> 当然不行！我们旧的罪恶生活已结束，已经死了，我们怎么还能继续生活在罪孽里呢？<sup>3</sup> 难道你们忘记了我们所有人在受洗礼时已成为耶稣基督的一部分了吗？我们在洗礼中分享了他的死亡。<sup>4</sup> 所以，当我们受洗礼时，我们与基督一同被埋葬，并参与了他的死亡。就像基督靠天父强大的力量从死里复活一样，我们现在同样也能过上新的生活。

<sup>5</sup> 基督死了，我们也通过死亡与他结合在一起，同样也通过像他一样从死里复活与他结合在一起。<sup>6</sup> 我们知道，我们旧的生命已与基督一同被钉死在十字架上了，为的是使我们的自私欲望被毁灭，使我们不再成为罪的奴隶，<sup>7</sup> 因为已死的人摆脱了罪的控制。

<sup>8</sup> 如果我们与基督一同死去了，那么，相信我们也会与他一同活着。<sup>9</sup> 因为我们知道从死里复活的基督不会再死，死亡再也不能控制他了。<sup>10</sup> 基督死时，他是为战胜罪的势力而死，一举成全了永远。现在他获得了新生，他的新生与上帝同在。<sup>11</sup> 同样，你们应该明白自己已

死于罪的势力，并且通过耶稣基督为上帝而活着。

<sup>12</sup> 所以，不要让罪恶统治你们必朽的身体，使你们顺从自私的欲望。<sup>13</sup> 你们也不要作为不义的服务工具，把身体的任何一个部分交给罪恶去支配。你们要作为从死里复活的人把自己交给上帝去安排，把身体的每一部分作为为正义服务的工具交给上帝去安排。<sup>14</sup> 因为你们生活在上帝的恩典里，而不是生活在律法之下，所以，罪将不会成为你们的主宰。

### 善的奴隶

<sup>15</sup> 那么我们该怎么做呢？因为我们不是生活在律法\*之下，而是生活在上帝的恩典之中，那么我们就应该犯罪吗？当然不对！<sup>16</sup> 毫无疑问，你们知道你们把自己卖身给谁或做什么事物的奴隶，也就成为他或它的奴仆，你们服从的人或事物便是你们的主人。你们可以服从罪恶或者服从上帝。但是服从罪恶带来灵的死亡，而服从上帝会得到上帝的认可。<sup>17</sup> 过去，你们是罪的奴仆，罪恶控制你们。但是感谢上帝，你们一心一意地听从了传给你们的教导。<sup>18</sup> 你们已从罪恶中被解救出来，现在你们是正义的奴仆。<sup>19</sup> 在理解灵的真理方面，你们需要帮助，所以我举这个日常生活的例子来解释这点。过去，你们让自己的身体做罪恶和不道德的奴隶，结果你们只为罪恶而活。同样，现在你们必须让自己做正义的奴隶，只为上帝而活。

<sup>20</sup> 过去，当你们是罪恶的奴仆时，你们甚至都不考虑做正确的事情。<sup>21</sup> 你们做了邪恶的事，现在你们为过去的行为感到羞愧。当时你们从那些邪恶的行为中得到过什么益处吗？没有。它们最终只导致了死亡。<sup>22</sup> 现在你们摆脱了罪恶成为上帝的奴仆，结局是你们只为上帝去生活，这将给你们带来永生。<sup>23</sup> 罪的回报是死亡，但是，上帝赐给他的子民无偿的恩赐——让我们在主基督耶稣之中得到永生。

\* 6:15 律法 即摩西律法。

### 婚姻的例子

**7** 兄弟姐妹们，你们都理解摩西律法，你们肯定知道，律法只对活着的人有约束力。<sup>2</sup>按照律法，已婚女子，只要她丈夫活着，她就受到律法的约束不能离开丈夫。但是，如果她丈夫死了，她便从婚姻法中解脱出来。<sup>3</sup>如果她丈夫还活着，她就与另一个男子结了婚，她就会被认为是淫妇；如果她丈夫死了，律法对她就没有约束力了，她与别人结婚就不算犯通奸罪了。

<sup>4</sup>同样，我的兄弟姐妹们，通过基督的身体，你们旧的自我已死，你们已摆脱了律法。现在你们属于另一位，就是从死里复活的那位\*。我们属于基督，所以我们能够侍奉上帝。<sup>5</sup>过去，我们受自私的欲望的统治，律法使我们想要做罪恶的事，自私的欲望控制了我们的身体，结果，我们的行为只给我们带来了灵上的死亡。<sup>6</sup>过去，律法囚禁我们，但是我们旧的自我已死，我们已从律法中被解脱出来了。所以，现在我们用新的方式侍奉上帝，而非用书写条文指导的旧方式。现在，我们借助灵用新的方式侍奉上帝。

### 与罪恶做斗争

<sup>7</sup>你们会认为我说罪恶和律法是一样的，这想法不正确。但是，律法是我知道罪恶含义的唯一途径，否则，我就不会知道贪恋不属于我的东西是错误的。律法说：“不可贪恋属于别人的东西。”那么，我们该说什么呢？我们能说律法是罪恶的吗？当然不能！但若不是因为律法，我就不知道什么是罪。的确，假如律法不说：“不可有贪欲。”我就不会知道贪恋是什么。<sup>† 8</sup>但是，罪抓住律法的诫命提供的机会，在我心中生出各种贪恋的念头。没有律法，罪是死的。<sup>9</sup>在我知道律法之前，因为没有律法，我活着。但是，律法的诫命一出现，罪便活了起来。<sup>10</sup>因为罪，我在精神上死了。本来

律法的诫命是要带来生命的，可对我来说却带来了死亡。<sup>11</sup>罪用律法的诫命抓住机会欺骗了我，而且还用律法的诫命杀害了我。

<sup>12</sup>所以，律法是神圣的，诫命也是神圣、正义和美好的。<sup>13</sup>这是说好事给我带来了死亡吗？当然不是！而是罪通过好事给我带来了死亡，以便让我看清罪的真面目。这正说明了罪是极其罪恶的，律法的诫命被用来表明这点。

### 我们内心的矛盾

<sup>14</sup>我们知道律法是属灵的，但我却是非属灵的人，我已经卖身给了罪恶成为它的奴隶。<sup>15</sup>我对自己的所作所为十分不解，因为我想做的事情我不去做，却去做我厌恶的事情。<sup>16</sup>如果我做我不想做的事，就是在同意律法是好的。<sup>17</sup>其实作恶的不是我，而是生活在我之中的罪恶在做这些事情。<sup>18</sup>是的，我知道良善没有生活在我之中，也就是没有生活在我的人类非属灵本性之中。我虽然有行善的愿望，但是却不能行善。<sup>19</sup>我不做我想要做的好事，却做我不想做的恶事。<sup>20</sup>如果我做了违心的事，那么实际上不是我、而是生活在我之中的罪恶在做这些事。

<sup>21</sup>因此，关于律法，我得出这样的结论：我想行善的时候，邪恶总是伴随着我。<sup>22</sup>我在内心深处是赞成上帝的律法的。<sup>23</sup>但是，我看见自己体内有不同的律法—罪的律法，它与我内心所接受的律法交战，使我成为罪的律法的囚徒。<sup>24</sup>我真惨啊！谁能把我从这必死的身體里解救出来呢？<sup>25</sup>感谢上帝，通过我们的主耶稣基督使我得救！

因此，在我的内心，我是上帝律法的奴仆。但是，在我的自私欲望之中，我是罪的律法的奴隶。

### 生活在灵之中

**8** 现在，在耶稣基督之中的人们不会被定罪，<sup>2</sup>因为在耶稣基督之中，带来

\*7:4 那位 即基督。

†7:7 引自《出埃及记》20:17；《申命记》5:21。

生命的圣灵的法则已把你<sup>†</sup>从那导致罪和死亡的律法中解脱出来了。<sup>3</sup>因为我们的自私欲望削弱了律法，所以律法没有力量。但是上帝做了律法做不到的事情：他派自己的儿子来到世上，让他具有与凡人同样的生命，其他所有的人却把这生命用于罪恶。他把儿子派来作为赎罪的祭献，即上帝用了一个凡人的生命宣判并毁灭罪恶。<sup>4</sup>上帝这么做，以便我们能够做正确的事，就如律法说的那样，我们必须做正确的事。现在，我们不再按我们的自私欲望去生活，而是按圣灵在生活。

<sup>5</sup>服从自私的欲望生活的人只考虑他们自己的欲望，按圣灵生活的人们考虑的是圣灵要他们做的事。<sup>6</sup>如果你们的思想受自私欲望的控制，只能导致死亡；如果你们的思想受灵的控制，你们就会得到生命与和平。<sup>7</sup>为什么这是真实的？因为思想受自私欲望控制的人是敌对上帝的，他们拒绝上帝的律法，事实上，他们不可能做到服从上帝的律法。<sup>8</sup>那些受自私欲望控制的人是不能令上帝喜悦的。

<sup>9</sup>但是，如果上帝的灵真正生活在你们之中，你们就不会受自私欲望的统治，而是受灵的统治。如果一个人没有基督之灵，他就不属于基督。<sup>10</sup>因为罪，你们的身体必死。但是如果基督在你们之中，灵就会给你们带来生命，因为基督使你们得到上帝的认可。<sup>11</sup>上帝使耶稣从死里复活，如果上帝之灵生活在你们之中，他也会把生命赐给你们必死的身体。上帝是让基督从死里复活的那位，他也会通过生活在你们之中的上帝之灵让你们复活。

<sup>12</sup>所以，兄弟姐妹们，我们不能再被我们人性的软弱束缚，我们不能再按我们自私的欲望去生活。<sup>13</sup>如果你们按照自私的欲望去生活，在灵上，你们将会死去。但是如果你们借助灵的帮助，阻止你们的身体去进行错误的行为，你们将会有真正的生命。

<sup>14</sup>凡是让上帝之灵指引的人都是上帝的孩子。<sup>15</sup>我们接受的灵不是使你们再次成为奴隶的灵，也不是让我们恐惧的灵。我们拥有的灵使我们成为上帝选择的儿女，通过灵，我们呼唤“阿爸<sup>†</sup>”。<sup>16</sup>灵本身对我们的灵讲话，肯定了我们是上帝的儿女。<sup>17</sup>既然我们是上帝的儿女，我们也会得到他赐给他的子民的祝福，他还会赐给我们他赐给基督的一切。但是，我们必须像基督那样受难，我们才能够分享他的荣耀。

### 我们将会得到荣耀

<sup>18</sup>我认为我们目前经受的苦难与未来将展示给我们的荣耀相比，根本算不了什么。<sup>19</sup>被造的世界都在殷切地等待着上帝揭示他的孩子是谁的那一时刻的到来。<sup>20</sup>被造的世界已遭受了挫折，这不是出于它自己的愿望，而是因上帝的意愿。这个被造的世界怀着这样的希望：<sup>21</sup>被造的世界或许也会摆脱它自身腐朽的奴役，得以分享属于上帝儿女的荣耀和自由。

<sup>22</sup>我们知道，迄今为止，整个被造的世界都在不停地呻吟着，就像正在分娩的产妇一样经历着痛苦。<sup>23</sup>不仅被上帝创造的世界在呻吟，我们的内心也在呻吟，我们已经得到圣灵作为上帝祝福的收获里的第一批果实。我们正等待着上帝使我们完全成为他的孩子，等待着我们的身体获得自由。<sup>24</sup>我们满怀这希望，所以我们得救了。假如我们能够看到我们所盼望的，那就不是盼望了，因为谁盼望他已经看到的事情呢？<sup>25</sup>如果我们盼望着我们还没有看到的事情，我们就会耐心地等待。

<sup>26</sup>同样，当我们呻吟时，在我们软弱之际，圣灵来帮助我们。我们不知道我们应该为何祈祷，但是圣灵亲自用言语所不能表达的呻吟为我们向上帝祈求。<sup>27</sup>洞察人们内心的上帝知道圣灵的意思是什么，因为，按照上帝的旨意，圣灵替上帝的子民祈求。

<sup>†</sup>8:2 你 一些希腊版本这里为“我”。

<sup>†</sup>8:15 阿爸 即父亲。

<sup>28</sup> 我们知道，上帝在一切事情上都在为那些爱他的人的利益工作着，这些人 是上帝选择的，因为这是他的计划。<sup>29</sup> 上帝在创世之前就知道那些人，上帝决定了他们将会像自己的儿子<sup>\*</sup>一样，耶稣将是众多兄弟姐妹的长子。<sup>30</sup> 上帝曾计划让他们像自己的儿子一样，他挑选了他们，并使他们得到上帝的认可。在这些人得到上帝的认可之后，上帝还把自己的荣耀赐给了他们。

### 在耶稣基督里的上帝之爱

<sup>31</sup> 对此，我们该说什么呢？如果上帝支持我们，就没有人能反对我们。上帝与我们同在。<sup>32</sup> 上帝不顾惜自己的儿子，把他交出来为我们所有人而死，那他肯定也会把一切与他一同赐给我们的。<sup>33</sup> 谁会来指控上帝的选民呢？是上帝宣布了他们无罪。<sup>34</sup> 谁是定罪的那位呢？基督耶稣死了，不过，更重要的是他复活了，并且坐在上帝的右侧，而且还为我们向上帝祈求。<sup>35</sup> 谁能把我们和基督的爱分开呢？是烦恼吗？是艰苦吗？是迫害吗？是饥荒吗？是衣不遮体吗？是凶险或剑下的死亡吗？<sup>36</sup> 正如《经》上所说：

“为了你的缘故，  
我们时时刻刻面临着死亡，  
人们认为我们如同被屠宰的羊。”<sup>†</sup>

<sup>37</sup> 然而，依靠爱我们的上帝，我们在所有这些事情上都赢得了彻底的胜利。<sup>38</sup> 因为我坚信，不论是死还是生，不论是天使还是统治的灵，不论是现在还是将来，不论任何精神统治力量，<sup>39</sup> 不论是在我们之上的任何事物，还是在我们之下的任何事物，或其它被造的一切，都无法把我们与体现在我们的主耶稣基督身上的上帝之爱分开。

### 上帝与犹太人

**9** 我在基督里说实话，我不撒谎，我那被圣灵照亮的良知可以为我作证。<sup>2</sup> 我为了犹太人内心感到痛苦不堪、忧伤不止。<sup>3</sup> 他们是我的兄弟姐妹、骨肉之亲，但愿我能帮助他们。如果我能帮助他们，我情愿遭受诅咒与基督分开。<sup>4</sup> 他们是以色列人<sup>‡</sup>，他们是上帝挑选的孩子，他们有上帝的荣耀，有上帝亲自与他们订立的契约。上帝赐给了他们摩西律法、大殿的崇拜仪式和许诺。<sup>5</sup> 他们是我们伟大的先父们的后代，从人类的角度来说，他们是基督家族的成员。基督是凌驾于一切的上帝。永远赞美他，阿们！

<sup>6</sup> 我并不是说上帝没有实现他对犹太人的诺言，但是，实际上只有部分以色列人是真正的以色列人<sup>¶</sup>，<sup>7</sup> 只有部分亚伯拉罕的后代是他真正的儿女。正如上帝对亚伯拉罕所说：“经以撒所延续的后裔才是你的后代。”<sup>§ 8</sup> 此话的含义是：不是所有的亚伯拉罕的后代都是上帝真正的孩子，亚伯拉罕真正的孩子是那些成为上帝的孩子的人，因为上帝对亚伯拉罕的诺言，他们才成为上帝的孩子。<sup>9</sup> 上帝在诺言中说：“大概明年这个时候我会回来，撒拉将生个儿子。”<sup>\*\*</sup>

<sup>10</sup> 不但如此，利百加还生了两个儿子，他们的父亲是我们的祖先以撒。<sup>11-12</sup> 在他们出生前，上帝便对利百加说：“大儿子要伺候小儿子。”<sup>††</sup> 这是在他们还没有做任何好事或坏事之前。上帝在他们出生之前这么说，因为这是上帝的计划，以便他想要的男孩被选。雅各被挑选是因为他是上帝想要召唤的人，而

<sup>\*</sup> 8:29 自己的儿子 即耶稣。

<sup>†</sup> 8:36 引自旧约《诗篇》44:22。

<sup>‡</sup> 9:4 以色列人 指犹太民族。

<sup>¶</sup> 9:6 以色列人 即上帝的子民，上帝选择他们把祝福带到世上。

<sup>§</sup> 9:7 引自旧约《创世纪》21:12。

<sup>\*\*</sup> 9:9 引自旧约《创世纪》18:10, 14。

<sup>††</sup> 9:11-12 引自旧约《创世纪》25:23。

不是因为他的所作所为。<sup>13</sup>正如《经》中所说：“我喜爱雅各却恨以扫。”<sup>\*</sup>

<sup>14</sup>那么我们该说什么呢？上帝不公平吗？当然不是。<sup>15</sup>因为他对摩西说：“我想施仁慈给谁就给谁，我想怜悯谁就怜悯谁。”<sup>†</sup><sup>16</sup>所以，上帝决定选择谁不是根据人的愿望或努力，而是出于上帝的仁慈。<sup>17</sup>上帝在《经》里对法老说：“我把你提升到这个位置是要通过你显示我的力量，使我的名传遍世界。”<sup>‡</sup><sup>18</sup>所以，上帝要施仁慈给谁就给谁，要使谁顽固就使谁顽固。

<sup>19</sup>那么你们当中会有人问：“既然上帝支配我们的行为，那么为什么他还要责怪我们的罪恶？”<sup>20</sup>不要这么问。你们只不过是凡人，没有权力质问上帝。一个瓦罐怎么能对制造它的人说：“你为什么把我造成这个样子？”<sup>21</sup>造瓦罐的人可随意制造他要造的东西，他可用同一团泥土造出不同的东西，不仅可以用它造一个特殊的器皿，也可以用它造一个日常用的普通器皿。

<sup>22</sup>同样，上帝所做的也是如此。他过去要显示出他的愤怒，让人们知晓他的权力，但是，他还是以极大的耐心宽容了使他发怒的人们，也就是那些本应被毁掉的人们。<sup>23</sup>上帝过去忍耐着，以便使他丰富的荣耀为人所知，这些人是他挑选去领受他仁慈的人，上帝事先已准备他们去分享这荣耀。<sup>24</sup>我们就是受到上帝挑选的那些人，我们不但来自犹太人，而且也来自非犹太人，<sup>25</sup>就像他在《何西阿书》中所说的那样：

“不曾在我的子民的人，  
我将称他们为我的子民；  
不曾被爱的人们，

我将要称他们是我所爱的人。”<sup>¶</sup>

<sup>26</sup>“在同一处，上帝说道：

‘你们不是我的子民’

在那里他们将被称为活生生的上帝的儿女。”<sup>§</sup>

<sup>27</sup>以赛亚对以色列呼喊道：

“虽然以色列的后代多得像海沙一样，数不胜数，

但只有一小部分人将会得救。

<sup>28</sup>因为主将迅速彻底地执行降临在地上的判决。”<sup>\*\*</sup>

<sup>29</sup>正如以赛亚预言的那样：

“假如万能的主没有给我们留下后代，

我们早就像所多玛和蛾摩拉一样了。”<sup>††</sup>

<sup>30</sup>这是什么意思？这意思是尽管非犹太人追求得到上帝的认可，但他们因信仰得到了他的认可。<sup>31</sup>而靠遵守摩西律法企图得到上帝认可的以色列人却没有成功。<sup>32</sup>为什么呢？因为他们企图凭自己的行为，而不是凭信赖上帝去得到上帝的认可，结果他们跌在那块绊脚石上了。<sup>33</sup>正如《经》上所记载：

“看，我在锡安<sup>‡‡</sup>放了一块绊脚石，  
是一块绊脚的岩石，

然而，凡是信仰他的人，

绝不会失望。”<sup>¶¶</sup>

**10** 兄弟姐妹们，我最大的愿望是所有的以色列人都得救，我为此向上帝祈祷。<sup>2</sup>我为他们作证，他们非常渴望侍奉上帝，但是他们却不知道正确的方式。<sup>3</sup>他们既不理解上帝，也不服从上帝使人们得到认可的计划，便企图用自己的计划取代它。只有他们，即履行了律法的要求的犹太人会得到上帝的认可。他们反抗上帝拯救所有人的计划。

\*9:13 引自旧约《玛拉基书》1:2-3。

†9:15 引自旧约《出埃及记》33:19。

‡9:17 引自旧约《出埃及记》9:16。

¶9:25 引自旧约《何西阿书》2:23。

§9:26 引自旧约《何西阿书》1:10。

\*\*9:28 引自旧约《以赛亚书》10:22-23。

††9:29 引自旧约《以赛亚书》1:9。

‡‡9:33 锡安 以色列人的另一个名字，即上帝子民之城。

¶¶9:33 引自旧约《以赛亚书》8:14，28:16。

<sup>4</sup>他们不理解这点：基督是摩西律法为他们指向的目标，因此基督使所有有信仰的人都得到上帝的认可成为可能。

<sup>5</sup>关于通过服从律法得到认可，摩西写道：“服从这些律法的人将凭它们而活。”\*

<sup>6</sup>对于通过信仰得到上帝认可的这种情况，《经》上说：“不要问自己：‘谁会上天？’（就是说：‘去把基督带下来。’）”

<sup>7</sup>“或：‘谁会下到阴间去？’（就是说：‘去把基督从死人当中领回来。’）”

<sup>8</sup>相反，它是怎么说的呢？《经》上说：“上帝的教导就在你的身边，在你嘴里，在你心里。”<sup>†</sup>这是我们传教给人们的信仰。<sup>9</sup>如果你公开地说“耶稣是主”，心里相信上帝使他从死里复活，那么，你就会得救。<sup>10</sup>因为我们在内心深处信仰耶稣，所以得到了上帝的认可；因为我们公开地说我们信仰他，从而得到拯救。

<sup>11</sup>《经》上说：“信仰他的人不会失望。”<sup>‡</sup><sup>12</sup>因为犹太人与非犹太人没有任何区别，全人类只有一个共同的主，他将丰富地赐福给所有呼求他的人。<sup>13</sup>因为，“每个信主的人<sup>¶</sup>都将得到拯救。”<sup>§</sup>

<sup>14</sup>但是，在人们能够向主呼求之前，他们首先得信仰主；在他们能够信仰主之前，他们必须先听说过主；要让人们知道主，必须有人去告诉他们；<sup>15</sup>在有人能去告诉他们之前，必须有人受到派遣。正如《经》上所说的那样：“看到有人来传播福音是多么美妙啊！”\*\*

<sup>16</sup>但是，不是所有的人都全心全意地接受福音，因为以赛亚说：“主，谁信过

我们传给他们的福音呢？”<sup>††</sup><sup>17</sup>因此，信仰来自于听到的信息。当有人告诉他们有关基督的事时，人们便听到了福音。

<sup>18</sup>但是我要问：“他们真的没有听到过福音吗？”他们当然听到过！正如《经》上所说：

“他们的声音传遍了整个世界，他们的话语传到了天涯海角。”<sup>‡‡</sup>

<sup>19</sup>但是，我要再问：“以色列人不理解吗？”他们确实理解了。首先摩西引用上帝的话说道：

“我要用一个不是真正民族的人使你们妒嫉，

用一个愚蠢的民族使你们愤怒。”<sup>¶¶</sup>

<sup>20</sup>以赛亚引用上帝的话大胆地说道：

“本不想寻找我的人却找到了我，并不有求于我的人，我却把自己显示给他们。”<sup>§§</sup>

<sup>21</sup>但是关于以色列人，上帝说道：“我整天等待他们和我言归于好，但是他们拒绝服从和跟随我。”\*

### 上帝没有忘记他的子民

**11** 于是我问：“上帝舍弃了他的子民吗？”当然没有！我自己也是一个以色列人，是亚伯拉罕<sup>†</sup>的后裔，是来自便雅悯支派的一员。<sup>2</sup>上帝没有遗弃他的子民，这些人在他们出生之前已被上帝选中！你们都知道以利亚<sup>‡</sup>向上帝控告以色列人的那段经文，在那段经文里他恳求说：<sup>3</sup>“主啊！他们杀害了您的先知，拆

\* 10:5 引自旧约《利未记》18:5。

† 10:8 引自旧约《申命记》30:2-14。

‡ 10:11 引自旧约《以赛亚书》28:16。

¶ 10:13 每个信主的人 直译为“呼求主的名的人”，意思是靠崇拜他或向他祷告求助来表示对他的信仰。

§ 10:13 引自旧约《约珥书》2:32。

\*\* 10:15 引自旧约《以赛亚书》52:7。

†† 10:16 引自旧约《以赛亚书》53:1。

‡‡ 10:18 引自旧约《诗篇》19:4。

¶¶ 10:19 引自旧约《申命记》32:21。

§§ 10:20 引自旧约《以赛亚书》65:1。

\* 10:21 引自旧约《以赛亚书》65:2。

† 11:1 亚伯拉罕 最受犹太人敬重的祖先。

‡ 11:2 以利亚 公元前850年时的一位先知。

毁了您的祭坛，我是剩下的唯一的一位先知了，他们还想杀害我。”<sup>4</sup>但是，上帝是怎么回答他的呢？上帝说：“我为自己留下七千人，他们都从未崇拜过假神巴力。”<sup>†</sup>

<sup>5</sup>现在也是如此，上帝出于恩典挑选了少数人。<sup>6</sup>上帝选择他的子民是靠他的恩典，他们不是靠他们的表现成为上帝的子民的。如果成为上帝的选民取决于人们的表现，那么上帝的恩典就不再是恩典了。

<sup>7</sup>结果怎样呢？以色列人寻求上帝的祝福，但是，他们没有得到这祝福。被挑选的人却得到了上帝的祝福，其余的人则变得固执己见，不肯听从上帝。<sup>8</sup>正如《经》上所说的那样：

“上帝让这些人沉睡。”<sup>‡</sup>

“时至今日，

上帝合上了他们的眼睛，所以他们看不见；

上帝关闭了他们的耳朵，所以他们听不见。”<sup>¶</sup>

<sup>9</sup>大卫说：

“让他们在自己的宴席上落入圈套，被人捉住；

让他们跌倒，受到惩罚。

<sup>10</sup>让他们的眼睛合上，无法看见；

让他们永遭灾难。”<sup>§</sup>

<sup>11</sup>于是我问：犹太人跌倒时，他们被这一跤毁掉了吗？没有！但是，由于他们的错误，拯救降临到非犹太人的身上，目的是让犹太人嫉妒。<sup>12</sup>他们的过失给世人带来了莫大的祝福，他们的损失也给非犹太人带来了莫大的祝福，那么，当有足够多的犹太人成为上帝所希望的那种人时，整个世界将获益更大。

<sup>13</sup>现在我对你们非犹太人讲话，确切地说，是因为我是非犹太人的使徒，所以非常看重自己的任务。<sup>14</sup>我希望唤起自己同胞的嫉妒之心，以便拯救他们

中的一些人。<sup>15</sup>上帝离弃了犹太人，这使上帝和世上其它的民族成为朋友，那么，当上帝接纳犹太人时，就如让人从死里复活一样。<sup>16</sup>如果你们把面团的第一部分奉献给了上帝，那么整个面团也就变得神圣了；如果树根是神圣的，那么，树枝也是神圣的了。

<sup>17</sup>这就好像是有些橄榄树枝从树上被折断后，野生的橄榄树枝被嫁接到那棵树上。如果你不是犹太人，你就犹如野生的橄榄树枝一样，现在，你分享着那棵橄榄树根的生命和力量。<sup>18</sup>那么你不应该对那些被砍掉的树枝自夸。如果你自夸，就应该记住，不是你滋养了树根，而是树根滋养了你。<sup>19</sup>你或许会说：“但是，那些树枝被折断就是为了让让我嫁接上去。”<sup>20</sup>这话不错，他们被砍掉是因为他们缺乏信仰，你继续成为这树的枝子是因为你有信仰。不要骄傲自大，而需诚惶诚恐。<sup>21</sup>如果上帝不让天然的树枝留下来，那么你放弃信仰，他也不会让你留下来。

<sup>22</sup>所以，你明白上帝是仁慈的，但是他也能够非常严厉。他惩罚放弃跟随他的人们，但是如果你继续信赖他的仁慈，上帝便会对你仁慈相待，否则你也会被从树上砍下来。<sup>23</sup>而且，如果犹太人不再固执不信的话，他们还会重新被嫁接回去，因为上帝能把他们再嫁接上去。<sup>24</sup>把野树枝嫁接到好树上不是自然生长的，但是，你这个非犹太人就像从野橄榄树上被砍下来的树枝一样，与一棵好橄榄树相连接了。既然那些犹太人像本来就生长在那棵好橄榄树上的树枝，那么毫无疑问，他们肯定能够再次被连接到原来的树上去。

<sup>25</sup>兄弟姐妹们，我想要你们理解这个奥秘，它将帮助你们理解你们并不通晓的每一件事。这个奥秘是：部分以色列人会固执己见，但是，当有足够多的非犹

<sup>\*</sup> 11:3 引自旧约《列王纪》上19:10, 14。

<sup>†</sup> 11:4 引自旧约《列王纪》上19:18。

<sup>‡</sup> 11:8 引自旧约《以赛亚书》29:10。

<sup>¶</sup> 11:8 引自旧约《申命记》29:4。

<sup>§</sup> 11:10 引自旧约《诗篇》69:22-23。

太人皈依了上帝时，这会改变的。<sup>26</sup>这是整个以色列将会得到拯救的途径。正像《经》上描述的那样：

“救世主将要来自锡安\*，  
他要把雅各†家族的一切罪恶除去。

<sup>27</sup> 当我除去那些人所有的罪过时，  
我要和他们立下这份契约。”‡

<sup>28</sup> 犹太人拒绝接受福音，所以成为上帝的敌人，这恰好帮助了你们非犹太人。但是，犹太人依旧是上帝选择的民族，因为他对他们的祖先许过诺，他爱他们。<sup>29</sup> 因为上帝绝不会对他所召唤的人变心，他也绝不会收回已赐给他们的祝福。<sup>30</sup> 你们曾经不顺从上帝，但是由于犹太人不顺从，现在你们蒙受上帝的怜悯。<sup>31</sup> 因为上帝对你们的怜悯，现在犹太人是 不顺从的人。此事之所以发生，为的是让他们也能够蒙受到上帝的怜悯。<sup>32</sup> 所有的人都不顺从上帝，上帝便把他们全都划归为不服从他的人，以便他能够展现出他对所有人的怜悯。

### 赞美上帝

<sup>33</sup> 上帝的怜悯是多么丰富，他的智慧和知识是多么深奥！他的判断是多么难以解释！他的道理是多么难以理解！

<sup>34</sup> 正如《经》上说的那样：

“谁知道上帝的心思？

谁能当上帝的参谋？”¶

<sup>35</sup> “谁先给过上帝什么，  
让他不得不偿还呢？”§

<sup>36</sup> 万物都是上帝创造的，万物都是通过他，也是为了他而存在的。愿荣耀永远属于他！阿们。

### 为上帝奉献生命

**12** 兄弟姐妹们，因为上帝向我们显示了巨大的怜悯，我乞求你们把自己的生命作为活祭奉献给上帝—这是

只奉献给上帝并让他喜悦的祭献。就上帝所做的而论，这才是你们应该敬拜他的方式。<sup>2</sup> 不要变得像世人似的，而要 let 上帝用新的思维方式改变你们的内心，以便你们能够理解并接受上帝对你们的希望。你们将会知道什么是良善的，什么是让他喜悦的，什么是完美的。

<sup>3</sup> 上帝赐给了我特殊的恩赐，因此我有话要对你们每一个人说。不要过高地、超乎实际地看待自己，你们必须切合实际地看待自己，要按上帝赐给你们每个人的信仰来决定你们的身份。<sup>4</sup> 我们每个人都有一个人身体，这身体由许多部分组成，它们起的作用不都相同。<sup>5</sup> 同样，我们虽有许多人，但在基督里我们却成为一体，我们是这个身体的组成部分，彼此互相关联。

<sup>6</sup> 我们各有不同的天赋，由于上帝赐给我们的恩典，产生了各种天赋。如果这天赋是预言\*\*，他们就应凭与自己相称的信仰去利用这天赋；<sup>7</sup> 如果这天赋是侍奉，他们就应该去侍奉；如果这天赋是教导人，他们就应该去教导人；<sup>8</sup> 如果这天赋是安慰他人，他们就应该给人带来安慰；如果这天赋是帮助别人，他们就应该慷慨地帮助别人；如果这天赋是做领袖，就让他不辞辛劳、孜孜不倦地工作；如果这天赋是体恤关心人，他们就应该高高兴兴地去做此事。

<sup>9</sup> 爱必须真诚，要憎恨邪恶，只做善事。<sup>10</sup> 用兄弟姐妹般的爱把自己奉献给对方吧。彼此之间，首先要将荣誉让给对方。<sup>11</sup> 侍奉上帝时，要努力工作，切忌偷懒，要热忱地为他服务。<sup>12</sup> 在盼望中要快乐，在患难中要忍耐，要坚持祈祷。<sup>13</sup> 要与有需求的上帝的子民分享自己的所有，寻找需要帮助的人，欢迎他们到家里来。

\* **11:26 锡安** 以色列人的另一个名字，即上帝子民之城。

† **11:26 雅各** 以色列十二支派的祖先。

‡ **11:27** 引自旧约《以赛亚书》59:20-21, 27:9。

¶ **11:34** 引自旧约《以赛亚书》40:13。

§ **11:35** 引自旧约《约伯记》41:11。

\*\* **12:6 预言** 上帝赐给某人代他代言的能力。

<sup>14</sup> 为迫害你们的人祝福，而不要诅咒他们。<sup>15</sup> 与欢快的人们同乐，与忧伤的人们同忧。<sup>16</sup> 彼此要和睦相处，不要骄傲自大，要乐意和卑微的人交往，不要自以为是。

<sup>17</sup> 不要以恶报恶。大家都认为是好的事情，要留心去做。<sup>18</sup> 要尽全力与人和睦相处。<sup>19</sup> 亲爱的朋友们，不要企图惩罚对你们作恶的人，而是要等待上帝的愤怒去惩罚他们。在《经》上，主说道：“我将因为他们的行为而惩罚他们。”\*

<sup>20</sup> 相反，  
“如果你的仇人饿了，给他吃的；  
如果他渴了，给他喝的。  
如果你这么做了，就会让他无地自容。”†

<sup>21</sup> 不要被邪恶击败，要用美好击败罪恶。

### 服从统治者

**13** 所有人都必须服从政府的统治者，每个统治者的权威都来自上帝，当今所有掌权的人都是上帝任命的。<sup>2</sup> 所以，反抗政府的人实际上就是在对抗上帝的命令，那些反抗政府的人给自己带来惩罚。<sup>3</sup> 行善的人不害怕统治者，但是作恶的人必定畏惧他们。如果你不想害怕统治者，就要行善，这样，你就会得到统治者的赞扬。

<sup>4</sup> 统治者是上帝的仆人。他们是帮助你的人，但是，如果你干了坏事，你就该害怕，因为他们有惩罚的权力，并会使用这权力。他们是上帝的仆人，他们惩罚那些作恶的人。<sup>5</sup> 所以你必须顺从政府，不仅是因为你有可能受到惩罚，也是因为你知道这样做是正确的。

<sup>6</sup> 这也是你们为什么要交税的原因，因为那些统治者上帝工作着，他们花所

有的时间去从事统治工作。<sup>7</sup> 把欠人的债还给他们，如果你们欠任何税，那么也要付给他们。要向该受尊敬的人表示敬意，并且把名誉归于应该得到荣誉的人。

### 爱他人是唯一的律法

<sup>8</sup> 不要欠任何人的债，只有彼此相爱才是你们该欠的债。爱别人的人已经执行了律法命令的一切。<sup>9</sup> 律法说：“不可通奸，不可谋杀，不可偷盗，不可有贪念”。<sup>¶</sup> 还有不论其它什么命令，其内容总结起来只有一句话：“爱人如爱己。”<sup>§</sup>  
<sup>10</sup> 爱不伤害人，所以爱贯彻了律法。

<sup>11</sup> 你们知道我们处在一个重要的时代，所以我说了这番话。现在是应该从沉睡中醒来的时候了，因为现在，我们的拯救比最初信时更接近我们了。<sup>12</sup> “黑夜”几乎过去了，“白昼”将要来临了，所以我们应该终止属于黑暗的行为，我们应该用属于光明的武器让自己准备好去与邪恶做斗争。<sup>13</sup> 让我们正确地生活吧，就像属于白昼的人们那样，我们不应该狂妄酗酒。我们不应该淫乱放荡，不应该有不道德行为。我们不应该惹事生非、引起争吵或生嫉妒，<sup>14</sup> 而是要像主耶稣基督那样，所以当人们看到你们时，他们便看到了主耶稣基督，而不要考虑如何去满足你们的自私欲望。

### 不要评判别人

**14** 要接受信仰软弱的人，不要因他有不同的观点而与他争论。<sup>2</sup> 一些人相信他们能吃任何食物\*\*，但是，信仰弱的人只吃蔬菜。<sup>3</sup> 什么都吃的人不应看不起只吃蔬菜的人，只吃蔬菜的人也不应该谴责什么都吃的人，因为上帝已接纳了他。<sup>4</sup> 你凭什么给别人家的仆人定罪

\* 12:19 引自旧约《申命记》32:35。

† 12:20 直译为：“你就会把燃烧的炭倒在他的头上。”在旧约时期，将燃烧的炭倒在头上表示非常难过或后悔。

‡ 12:20 引自旧约《箴言》25:21-22。

¶ 13:9 引自旧约《出埃及记》20:13-15, 17。

§ 13:9 引自旧约《利未记》19:18。

\*\* 14:2 一些人相信他们能吃任何食物 犹太律法认为有些食物犹太人该吃。当犹太人成为基督徒时，一些人不能理解现在他们怎么能吃所有的食物。

呢？他的主人会判断他的对错，主的仆人是正确的，因为主能让他正确。

<sup>5</sup>有人认为这一天比另一天更重要，也有人认为天天都一样，每个人都应该肯定自己内心所信仰的。<sup>6</sup>特别重视某一天的人，这样做是尊重主。什么食物都吃的人，这样做也是尊重主，因为他为自己所吃的东西感谢主。不吃某些东西的人也尊重主，并且为自己所吃的东西感谢上帝。

<sup>7</sup>我们没有人是为自己活的，也没有人是为自己死去的。<sup>8</sup>如果我们活着，是为主活着；如果我们死去，也是为主而死。我们不论生还是死都属于主。<sup>9</sup>这就是为什么基督死而复活，以便他可以成为那些死去的和活着的人的主。

<sup>10</sup>那么你为什么评论信仰强的兄弟姐妹呢？为什么要看不起软弱的兄弟姐妹呢？我们都要站在上帝的面前接受他的审判，<sup>11</sup>正如《经》上所说的那样：

“主说：‘就如我确实实地活着那样，每人都会向我跪拜，每人都会亲口承认上帝。’”<sup>\*</sup>

<sup>12</sup>因此，我们每个人都要在上帝面前作出交待。

### 不要使他人犯罪

<sup>13</sup>所以，不要让我们再彼此评判了，而是做这样的决定：不要给兄弟姐妹设置障碍或诱惑他们犯罪。<sup>14</sup>作为主耶稣里的一员，我知道并深信任何食物都是干净的，除非有人认为它不干净，这食物对他说来便是不干净的。

<sup>15</sup>如果你因所吃的食物伤害了兄弟姐妹的信仰，那么，你的行为就不再是出于爱了。不要因为你吃的食物毁了一个基督为他而死的人。<sup>16</sup>不要允许你们认为是好的事情被他人说成邪恶的事情。<sup>17</sup>在上帝的王国里，吃什么、喝什么不是重要的，重要的是：正确的生活方式、和平与快乐—这一切都来自圣灵。<sup>18</sup>过

这种生活来侍奉基督的人会得到上帝的欢喜和众人的赞许。

<sup>19</sup>所以，让我们尽最大的努力去做带来和平的事，让我们尽一切努力互相帮助，加强彼此的信仰。<sup>20</sup>不要因为你们所吃的食物而破坏了上帝的工作。任何食物都可以吃，但是如果因为一个人吃的食物而损害了他人的信仰，那就不对了。<sup>21</sup>在这种情况下，最好不要吃肉、喝酒或做任何其它损害兄弟姐妹信仰的事。

<sup>22</sup>关于这些事的信念，应该只有你和上帝知道。如果一个人做了自己认为正确的事并且问心无愧，他就是个有福之人。<sup>23</sup>但是，如果一个人对所吃的东西，虽然心怀疑虑却依然吃了，那么他就在做错事，因为他自己不相信这是正确的。如果你做自己认为是错误的事情，那就是犯罪。

**15** 我们信仰坚定的人应该耐心地对待因负担和疑虑而软弱的人，而不是为了让自己高兴。<sup>2</sup>我们每个人都应该为他人的利益着想，尽量令他们高兴，为的是加强他们的信仰。<sup>3</sup>甚至是基督也没有企图令自己高兴，相反，正如《经》上说的那样：“那些人对你的侮辱现在落到了我身上。”<sup>† 4</sup>《经》上过去所记载的一切都是为了教导我们而写的，为的是通过从《经》里产生的忍耐和勉励使我们获得希望。<sup>5</sup>愿给人忍耐和勉励的上帝帮助你们彼此和睦相处，并以基督耶稣为榜样，<sup>6</sup>以便让你们大家一起齐声赞美我们的主耶稣基督之父上帝。<sup>7</sup>所以，为了荣耀上帝，你们要彼此接纳，就像基督接纳你们一样。<sup>8</sup>我告诉你们，为了表明上帝的许诺是真实的，基督成了犹太人的仆人，实现了上帝对我们祖先的诺言，<sup>9</sup>以使非犹太人赞美上帝对他们的仁慈。正如《经》上所说的那样：

“因此，我在外族人中赞扬你，歌颂你的名。”<sup>‡</sup>

<sup>\*</sup> 14:11 引自旧约《以赛亚书》45:23。

<sup>†</sup> 15:3 引自旧约《诗篇》69:9。

<sup>‡</sup> 15:9 引自旧约《诗篇》18:49。

10 《经》上还说：

“外族人啊，与上帝的选民同乐吧。”\*

11 《经》上又说：

“愿所有的外族人赞美主！

愿所有的人都赞美他。”†

12 以赛亚也说：

“耶西‡ 支派要出现一位后代，

他要站起来，统治外族，

世人会把希望寄托在他的身上。”¶

13 愿上帝—希望之源，因为你们信任他而使你们充满欢乐与和平，也使你们的希望借着圣灵的力量不断增长。

### 保罗谈他的工作

14 我的兄弟姐妹们，我本人深信你们善良、知识丰富并能彼此劝告。15 我坦率地写信给你们，再次提醒你们那几件事，因为上帝把这恩赐给了我，16 让我在非犹太人中做基督耶稣的仆人，为非犹太人服务。我像祭司一样宣讲上帝的福音，为的是让非犹太人通过圣灵所做的祭献为上帝所接纳。

17 所以，我为在基督耶稣里为上帝所做的工作而感到自豪。18-19 我只敢说基督用我的言行、神迹、奇迹的力量和上帝的圣灵的力量，使非犹太人服从了上帝。因此，从耶路撒冷一直到以利哩古一带地区，我已传播了关于基督的福音。20 我的雄心一直是在基督的名不被人知的地方传播福音，免得我的工作会建立在他人的基础之上。21 正如《经》上所说：

“那些没听说过他的人将会看到，

没有听说过他的人将会明白。”§

### 保罗访问罗马的计划

22 由于我在这些地区的义务，多次使我前去拜访你们的计划落空。

23 但是，我现在已完成了在这一带的工作，多年来，我一直想要拜访你们。

24 我计划在去西班牙的途中去拜访你们，并与你们团聚一段时间。之后，让你们为我送行。25 现在我要去耶路撒冷帮助那里的上帝子民。26 马其顿和亚该亚的教会决定捐款援助在耶路撒冷的上帝的圣徒中的贫穷兄弟。27 他们很乐意这样做，的确，这也是他们应尽的义务。既然非犹太人分享了犹太人属灵的祝福，那么，他们也应该让犹太人得到物质上的帮助。28 所以，当我完成这项工作后，即把募集到的捐款安全地交给他们之后，我就路经你们所在的城市前往西班牙。29 我知道，我来查看你们时会把基督丰盛的祝福带给你们。

30 我请求你们，兄弟姐妹们，凭着我们的主耶稣基督和圣灵给我们的爱，请和我一起为我向上帝祈祷，31 让我能免遭在犹太的非教徒的危害，并使我在耶路撒冷的工作能让那里的上帝的子民满意。32 如果这是上帝的意愿，我就可以高高兴兴的来看望你们并和你们一同休息。33 愿赐平安的上帝与你们同在，阿们。

### 保罗最后的话

**16** 我向你们推荐我们的姐妹非比，她是坚革哩教堂的女执事。2 我希望你们依照上帝子民应尽的本份，在主内接纳她，无论她需要你们做什么都要帮助她。她帮助过许多人，也帮助过我。

3 请问候百基拉和亚居拉，他们在耶稣基督里是我的同事。4 他们冒着生命危险救过我的命，不仅是我要感谢他们，所有非犹太人的教会也都要感谢他们。

5 并请问候他们家中的教会。

请问候我亲爱的朋友以拜尼士，他是亚细亚第一个皈依基督的人。6 请问候为你们辛勤工作的马利亚。7 请问候我的亲属安多尼古和犹尼亚，他们是犹太同

\* 15:10 引自旧约《申命记》32:43。

† 15:11 引自旧约《诗篇》117:1。

‡ 15:12 耶西 耶西是大卫，即以色列王的父亲。

¶ 15:12 引自旧约《以赛亚书》11:10。

§ 15:21 引自旧约《以赛亚书》52:15。

胞，是和我一起坐牢的狱友，他们在使徒中是卓越的，并且比我先成为基督的信徒。

<sup>8</sup> 请问候在主内我亲爱的朋友暗伯利。

<sup>9</sup> 请问候耳巴奴，他在基督里是我们的同事。请问候我亲爱的朋友士大古。

<sup>10</sup> 请问候亚比利，他经受了考验，是真正的基督教徒。请问候亚利多布的家人。<sup>11</sup> 请问候希罗天，他是犹太人同胞。请问候拿其数的家人，他们与主在一起。<sup>12</sup> 请问候土非拿和土富撒，这两位妇女在主内辛勤地工作着。请问候我亲爱的朋友彼息，她也在主内辛勤地工作着。

<sup>13</sup> 请问候鲁孚，他是一位杰出的信徒，也请问候他的母亲，她待我像自己的儿子一样。

<sup>14</sup> 请问候亚逊其士、弗勒干、黑米、八罗巴、黑马和他们的兄弟们。

<sup>15</sup> 请问候非罗罗古、犹利亚、尼利亚和他的姐妹、以及阿林巴和与他们在一起的所有上帝的子民，<sup>16</sup> 请用圣吻问候他们。所有的基督教会都向你们问候。

<sup>17</sup> 兄弟姐妹们，我请求你们，要提防那些制造分裂、动摇你们的信仰、与你们所接受的教导背道而驰的人，离他们

远远的。<sup>18</sup> 因为那种人不为我们的主耶稣基督服务，他们只做自己喜欢的事，惯用花言巧语欺骗纯洁的心灵。<sup>19</sup> 所有的信徒都知道你们是多么地顺从！我为你们而高兴，我要你们在好事上聪明，坏事上无知。

<sup>20</sup> 上帝是和平的源泉，他很快会让撒旦在你们的脚下被踩得粉身碎骨。

愿主耶稣的恩典与你们同在。

<sup>21</sup> 我的同事提摩太、还有同胞路求、耶孙和所西巴德都向你们问候。

<sup>22</sup> 我，代笔替保罗写下这封信的德提也在主内问候你们。

<sup>23</sup> 那位接待我、又让教会在他家聚会的该犹也向你们问候。城市的财政官以拉都和我们的兄弟括土也问候你们。

<sup>24</sup> 愿我们的主耶稣基督赐恩典与你们同在！阿们。<sup>\*</sup>

<sup>25</sup> 愿荣耀属于上帝。上帝用我传播的福音使你们更坚强，这福音是关于耶稣基督的信息，它揭示了那隐藏了许多年的奥秘。<sup>26</sup> 这奥秘现在已由先知的著述公诸于世，并且按照永恒上帝的命令让外族人知晓，为的是使他们因信而服从上帝。<sup>27</sup> 愿荣耀通过耶稣基督永远属于英明的、独一无二的上帝。阿们。

<sup>\*</sup> 16:24 一些希腊版本，此信在第24节处便结束了，并删除了第25-27节。另有一些希腊版本，删除了24节，却有25-27节。